

# Dansk Patent Tidende



## Indholdsfortegnelse

Afkaldte patenter .....	3
Indleverede indsigelser .....	4
Udløbne patenter .....	5
Oversættelser af krav i EP patentansøgninger (T1) .....	6
EP patenter med virkning i Danmark (T3) .....	7
Ændret oversættelser af EP patenter med virkning i Danmark (T4) .....	16
Rettede oversættelser af EP patenter med virkning i Danmark (T5) .....	17
EP patentansøgninger og patenter ordnet efter ansøgningsnummer .....	18
Navneregister til EP patentansøgninger og patenter .....	19
EP patentansøgning og patenter ordnet efter publiceringsnummer .....	22

Abonnementsprisen for årgangen er 1.000,- kr. Abonnement tegnes i Patentdirektoratet, Helgeshøj Allé 81, 2630 Tåstrup, tlf. 43 50 85 40 eller 43 50 85 35, Gironr. 4 02 05 53, hvor enkelte numre sælges for en pris af 40 kr.

Ansvarlig for redaktion: Niels Ravn  
Trykt hos Patentdirektoratet

ISSN 0903-8809

## Afkaldte Patenter

PR 165050	B 03 C 3/68
PR 170109	A 63 B 23/00
PR 148396	F 16 K 37/00

## Indsigelser

### Indleveret indsigelse

- (51) **Klasse:** C 03 B 37/04  
C 03 B 37/05
- (21) **Ans. nr.:** PA 1987 00314
- (22) **Indl.dag:** 1987-01-21
- (73) **Patenthaver:** Sanei-Kisetsu Co. Ltd.  
**Indsiger:** Rockwool International A/S
- (54) **Benævnelse:** Apparat til fremstilling af korte uorganiske fibre
-

## Udløbne Patenter

PR 156727

C 07 J 71/00

## Oversættelser af krav i EP patentansøgninger (T1)

(51) **Klasse:** A 61 K 38/38  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0787498  
(86) **EP ans.nr.:** 96500164.7  
(86) **EP indl.dag:** 1996-12-18  
(87) **EP publ.dag:** 1997-08-06  
(30) **Prioritet:** 1996-01-30 ES 9600200  
(71) **Ansøger:** Grupo Grifols, S.A., Poligono Levante-Can Guasch, 2, 08150 Parets Del Valles, Barcelona, Spanien  
(72) **Opfinder:** Ristol Debart, Pere, C/ Alguersuari, 71, Sabadell (Barcelona), Spanien  
Camarero Torrecillas, David, C/ Pio XII, 35, San Fausto de Campcentellas (Barcelona), Spanien  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Terapeutisk humant albumin med en lav aluminium-bindingskapacitet

---

(51) **Klasse:** F 16 N 9/02  
(11) **Pat. Nr.** 0864802  
(21) **Ans. Nr.** 98104114.8 **Se F 16 N 11/10**

---

(51) **Klasse:** F 16 N 11/10  
F 16 N 9/02  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0864802  
(86) **EP ans.nr.:** 98104114.8  
(86) **EP indl.dag:** 1998-03-07  
(71) **Ansøger:** Satzinger GmbH & Co., Hammelburger Strasse 21, 97717 Euerdorf, Tyskland  
(72) **Opfinder:** Claus Helbig, Steinweg 35, 97453 Schonungen, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Smøremiddelsautomat til roterende maskinelementer, især en roterende hulaksel

---

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** A 01 C 15/12  
 (11) **Pat. Nr.** 0789800  
 (21) **Ans. Nr.** 95936563.6 **Se E 01 C 19/20**

(51) **Klasse:** A 22 C 13/00  
 B 32 B 27/08  
 B 32 B 27/34  
 B 65 D 65/40  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0603678  
 (86) **EP ans.nr.:** 93119955.8  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-12-10  
 (87) **EP publ.dag:** 1994-06-29  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01  
 (30) **Prioritet:** 1992-12-23 DE 4243800  
 (71) **Ansøger:** WOLFF WALSRÖDE AKTIENGESELLSCHAFT, D-29699 Walsrode, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** Hennig-Cardinal von Widdern, Michael, Dipl.-Ing., Grüttterstrasse 15a, D-29664 Walsrode, Tyskland  
 Reiners, Ulrich, Dr., Blumenstrasse 15, D-29643 Neuenkirchen, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Budde, Schou & Co. A/S, Vestergade 31, 1456 København K, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Flerlagsformstøfhylder med to op til hinanden stød-ende lag af alifatisk polyamid

(51) **Klasse:** A 61 C 17/20  
 (11) **Pat. Nr.** 0565598  
 (21) **Ans. Nr.** 92902980.9 **Se A 61 C 15/00**

(51) **Klasse:** A 61 C 17/34  
 (11) **Pat. Nr.** 0565598  
 (21) **Ans. Nr.** 92902980.9 **Se A 61 C 15/00**

(51) **Klasse:** A 61 C 15/00  
 A 61 C 17/20  
 A 61 C 17/34  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0565598  
 (86) **EP ans.nr.:** 92902980.9  
 (86) **EP indl.dag:** 1991-12-13  
 (87) **EP publ.dag:** 1993-10-20  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-15  
 (30) **Prioritet:** 1990-12-13 US 626976  
 (86) **Int.ans.nr.:** US91/09345  
 (87) **Int.publ.nr.:** 92/10146  
 (71) **Ansøger:** GEMTECH, INC., 2448 - 76th Avenue Southeast, #103, Mercer Island, WA 98040, USA  
 (72) **Opfinder:** GIULIANI, David, 8415 Benotho Place, Mercer Island, WA 98040, USA  
 MARTIN, Roy, W., 3312 - 181st Place Northeast, Redmond, WA 98052, USA  
 (74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Tandbørste med tandpasta-medikamentuddeling

(51) **Klasse:** A 61 F 13/00  
 A 61 L 15/28  
 A 61 L 15/60

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0575090  
 (86) **EP ans.nr.:** 93304466.1  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-06-09  
 (87) **EP publ.dag:** 1993-12-22  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-22  
 (30) **Prioritet:** 1992-06-10 GB 9212303  
 1992-07-31 GB 9216285  
 (71) **Ansøger:** JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC., 2500 Arbrook Boulevard, Arlington, Texas 76014, USA  
 (72) **Opfinder:** McCabe, John Patrick, 12, Carleton Avenue, Skipton, North Yorkshire BD23 2TE, Storbritannien  
 Stevens, Peter John, 42 Nab Wood Crescent, Nab Wood, Shipley, West Yorkshire BD18 4HX, Storbritannien  
 (74) **Fuldmægtig:** Ostenfeld Patentbureau A/S, Bredgade 41, 1011 København K, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Produkt, som er egnet til at absorbere såreksudat

(51) **Klasse:** A 61 F 13/02  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0675702  
 (86) **EP ans.nr.:** 94902929.2  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-12-22  
 (87) **EP publ.dag:** 1995-10-11  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01  
 (30) **Prioritet:** 1992-12-24 GB 9226909  
 (86) **Int.ans.nr.:** GB9302623  
 (87) **Int.publ.nr.:** WO9414393  
 (71) **Ansøger:** Smith & Nephew plc, 2, Temple Place/Victoria Embankment London WC2R 3BP, Storbritannien  
 (72) **Opfinder:** William, John WARD, 31 Marlborough Avenue Hull HU5 3JP, Storbritannien  
 (74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Klæbende forbindelse eller bandage

(51) **Klasse:** A 61 F 13/15  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0624083  
 (86) **EP ans.nr.:** 93903371.8  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-01-27  
 (87) **EP publ.dag:** 1994-11-17  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01  
 (30) **Prioritet:** 1992-01-30 SE 9200259  
 (86) **Int.ans.nr.:** SE93/00055  
 (87) **Int.publ.nr.:** 93/14729  
 (71) **Ansøger:** SCA Mölnlycke AB, S-405 03 Göteborg, Sverige  
 (72) **Opfinder:** WIDLUND, Urban, Pärönvägen 5, S-435 43 Mölnlycke, Sverige  
 OLSSON, Stefan, Renvägen 10, S-448 34 Floda, Sverige  
 SÖDERBERGH, Anders, Sörlyckan 25, S-433 69 Partille, Sverige  
 (74) **Fuldmægtig:** Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, 2630 Tåstrup, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Absorberende artikel

(51) **Klasse:** A 61 K 9/20  
 (11) **Pat. Nr.** 0542979  
 (21) **Ans. Nr.** 92912677.9 **Se A 61 K 33/08**

(51) **Klasse:** A 61 K 9/20  
 (11) **Pat. Nr.** 0550108  
 (21) **Ans. Nr.** 92204048.0 **Se A 61 K 31/195**

(51) **Klasse:** A 61 K 9/28  
 (11) **Pat. Nr.** 0542979  
 (21) **Ans. Nr.** 92912677.9 **Se A 61 K 33/08**

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) Klasse:	A 61 K 9/28	
(11) Pat. Nr.	0550108	
(21) Ans. Nr.	92204048.0	Se A 61 K 31/195
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 9/70	
(11) Pat. Nr.	0659081	
(21) Ans. Nr.	93919070.8	Se A 61 K 31/565
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 31/40	
(11) Pat. Nr.	0553925	
(21) Ans. Nr.	93200191.0	Se C 07 D 487/22
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 33/14	
(11) Pat. Nr.	0542979	
(21) Ans. Nr.	92912677.9	Se A 61 K 33/08
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 39/00	
(11) Pat. Nr.	0630405	
(21) Ans. Nr.	94903271.8	Se C 12 N 15/12
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 39/395	
(11) Pat. Nr.	0592127	
(21) Ans. Nr.	93307558.2	Se A 61 K 39/00
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 48/00	
(11) Pat. Nr.	0507852	
(21) Ans. Nr.	91902391.1	Se C 12 P 19/34
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 31/195 A 61 K 9/20 A 61 K 9/28	
(10) DK/EP Publ.nr.:	0550108	
(86) EP ans.nr.:	92204048.0	
(86) EP indl.dag:	1992-12-22	
(87) EP publ.dag:	1993-07-07	
(80) EP bekg. om pat. medd.:	1998-03-18	
(30) Prioritet:	1991-12-30 EP 91203438	
(71) Ansøger:	Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, Holland	
(72) Opfinder:	Krenning, Eric Paul, Hoflaan 71, NL-3062 JC Rotterdam, Holland Hennemann, Georg, Vijverweg 32, NL-3062 JP Rotterdam, Holland	
(74) Fuldmægtig:	Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark	
(54) Benævnelse:	Thyreoaktiv sammensætning med langvarig frigivelse	
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 31/565 A 61 K 9/70	
(10) DK/EP Publ.nr.:	0659081	
(86) EP ans.nr.:	93919070.8	
(86) EP indl.dag:	1993-08-16	
(87) EP publ.dag:	1995-06-28	
(80) EP bekg. om pat. medd.:	1998-03-11	
(30) Prioritet:	1992-09-12 DE 4230588	
(86) Int.ans.nr.:	EP93/02182	
(87) Int.publ.nr.:	94/06436	
(71) Ansøger:	LTS LOHMANN Therapie-Systeme GmbH, Irllicher Strasse 55, D-56567 Neuwied, Tyskland	
(72) Opfinder:	ROREGER, Michael, Otto-Hahn-Strasse 16, D-56566 Neuwied, Tyskland	
(74) Fuldmægtig:	Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark	
(54) Benævnelse:	Dexpanthenol-holdigt plaster til transdermal applikation af steroidhormoner	

(51) Klasse:	A 61 K 31/70	
(10) DK/EP Publ.nr.:	0666749	
(86) EP ans.nr.:	94900424.6	
(86) EP indl.dag:	1993-10-28	
(87) EP publ.dag:	1995-08-16	
(80) EP bekg. om pat. medd.:	1998-04-15	
(30) Prioritet:	1992-10-28 US 967460	
(86) Int.ans.nr.:	US93/10348	
(87) Int.publ.nr.:	94/09793	
(71) Ansøger:	EMORY UNIVERSITY, 1380 South Oxford Road, Atlanta, GA 30322, USA	
(72) Opfinder:	SCHINAZI, Raymond F., 1524 Regency Walk Drive, Decatur, GA 30033, USA	
(74) Fuldmægtig:	Ostenfeld Patentbureau A/S, Bredgade 41, 1011 København K, Danmark	
(54) Benævnelse:	Enantiomert rene beta-D-dioxalannukleosider med selektiv antihepatitis B virus aktivitet	
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 33/08 A 61 K 9/20 A 61 K 9/28 A 61 K 33/14	
(10) DK/EP Publ.nr.:	0542979	
(86) EP ans.nr.:	92912677.9	
(86) EP indl.dag:	1992-06-12	
(87) EP publ.dag:	1993-05-26	
(80) EP bekg. om pat. medd.:	1998-03-18	
(30) Prioritet:	1991-06-12 FR 9107141	
(86) Int.ans.nr.:	FR92/00534	
(87) Int.publ.nr.:	92/22305	
(71) Ansøger:	JOANNY, Fabienne, 19, rue Gay-Lussac, F-63100 Clermont-Ferrand, Frankrig	
(72) Opfinder:	JOANNY, Fabienne, 19, rue Gay-Lussac, F-63100 Clermont-Ferrand, Frankrig	
(74) Fuldmægtig:	Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark	
(54) Benævnelse:	Terapeutisk sammensætning til langsom frigivelse af magnesium	
<hr/>		
(51) Klasse:	A 61 K 37/64	
(10) DK/EP Publ.nr.:	0566542	
(86) EP ans.nr.:	93830120.7	
(86) EP indl.dag:	1993-03-26	
(87) EP publ.dag:	1993-10-20	
(80) EP bekg. om pat. medd.:	1998-04-22	
(30) Prioritet:	1992-03-27 IT RM920222	
(71) Ansøger:	Sigma-Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, I-00144 Roma, Italien	
(72) Opfinder:	Cavazza, Claudio, 2, Piazza Campitelli, I-00186 Rome, Italien	
(74) Fuldmægtig:	Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, 2630 Tåstrup, Danmark	
(54) Benævnelse:	Præparat omfattende L-carnitin eller acyl-L-carnitin i kombination med en ACE-hæmmer til behandling af kardiovaskulære forstyrrelser	



## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** A 61 K 39/00  
A 61 K 39/395  
C 12 N 5/16  
C 12 N 15/13  
C 12 P 21/08  
G 01 N 33/53  
G 01 N 33/536  
G 01 N 33/577

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0592127

(86) **EP ans.nr.:** 93307558.2

(86) **EP indl.dag.:** 1993-09-23

(87) **EP publ.dag.:** 1994-04-13

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-15

(30) **Prioritet:** 1992-09-28 US 927765

(71) **Ansøger:** ROHM AND HAAS COMPANY, Independence Mall West, Philadelphia Pennsylvania 19105, USA

(72) **Opfinder:** Willingham, Gary Lewis, 2444 Rosemore Avenue, Glenside, Pennsylvania 19038, USA  
Chapman, John Steven, 1272 Hoffman Road, Ambler, Pennsylvania 19002, USA  
Huang, Chun-Hsien, 14535 Woodcrest Drive, Rockville, Maryland 20853, USA  
Schuman, Richard Farrel, 14317 Night Hawk Way, North Potomac, Maryland 20878, USA

(74) **Fuldmægtig:** Ostenfeld Patentbureau A/S, Bredgade 41, 1011 København K, Danmark

(54) **Benævnelse:** Immunassay for isothiazoloner

(51) **Klasse:** A 61 K 9/16

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0707473

(86) **EP ans.nr.:** 94916352.1

(86) **EP indl.dag.:** 1994-06-02

(87) **EP publ.dag.:** 1996-04-24

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25

(30) **Prioritet:** 1993-06-03 GB 9311454

(86) **Int.ans.nr.:** GB94/01201

(87) **Int.publ.nr.:** 94/28879

(71) **Ansøger:** The Babraham Institute, Babraham Cambridge CB2 4AT, Storbritannien

(72) **Opfinder:** Michael Waddington Smith, 94 Glebe Road Cambridge CB1 4TA, Storbritannien

(74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark

(54) **Benævnelse:** Orale farmaceutiske præparater omfattende et protein eller et peptid, et antistof og polymerkugler

(51) **Klasse:** A 61 L 15/28

(11) **Pat. Nr.** 0575090

(21) **Ans. Nr.** 93304466.1 **Se A 61 F 13/00**

(51) **Klasse:** A 61 L 15/60

(11) **Pat. Nr.** 0575090

(21) **Ans. Nr.** 93304466.1 **Se A 61 F 13/00**

(51) **Klasse:** A 61 M 15/00

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0503031

(86) **EP ans.nr.:** 91917125.6

(86) **EP indl.dag.:** 1991-09-26

(87) **EP publ.dag.:** 1992-09-16

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01

(30) **Prioritet:** 1990-09-26 NL 9002103  
1991-07-15 NL 9101245  
1991-09-20 NL 9101593

(86) **Int.ans.nr.:** EP91/01884

(87) **Int.publ.nr.:** 92/04928

(71) **Ansøger:** PHARMACHEMIE B.V., Swensweg 5, NL-2031 GA Haarlem, Holland  
RAYTEC B.V., Middelweg 32, NL-5253 CA Nieuw-kuijk, Holland

(72) **Opfinder:** ZANEN, Pieter, Sikkelveld 27, NL-3993 RH Houten, Holland  
PLOMP, Adrianus, Hulstweg 70, NL-1871 TJ Schoorl, Holland  
BOON, Gerhardus, Anthonius, Haremakers 52, NL-1531 LC Wormer, Holland  
VAN SWIETEN, Roy, Kerkstraat 18, NL-5253 AP Nieuwkuyk, Holland

(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark

(54) **Benævnelse:** Inhalator med et reservoir til flere doser af et materiale, der skal inhaleres

(51) **Klasse:** A 63 H 17/32

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0669149

(86) **EP ans.nr.:** 95101132.9

(86) **EP indl.dag.:** 1995-01-27

(87) **EP publ.dag.:** 1995-08-30

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01

(30) **Prioritet:** 1994-01-31 DE 9401559 U

(71) **Ansøger:** Firma Franz Schneider GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 13-19, D-96465 Neustadt b. Coburg, Tyskland

(72) **Opfinder:** Schneider, Frank, Siemensstrasse 13, D-96465 Neustadt/Coburg, Tyskland  
Ewringmann, Ulrich, Wallbergstrasse 3, D-82024 Taufkirchen, Tyskland

(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark

(54) **Benævnelse:** Børnekøretøj med integreret audio-gengivelsesindretning

(51) **Klasse:** B 01 D 29/27

(11) **Pat. Nr.** 0751814

(21) **Ans. Nr.** 95911456.2 **Se B 01 D 46/42**

(51) **Klasse:** B 01 D 46/24

(11) **Pat. Nr.** 0655940

(21) **Ans. Nr.** 93913056.3 **Se B 01 D 46/04**

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** B 01 D 46/04  
B 01 D 46/24  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0655940  
(86) **EP ans.nr.:** 93913056.3  
(86) **EP indl.dag:** 1993-06-24  
(87) **EP publ.dag:** 1995-06-07  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1992-08-19 US 931400  
(86) **Int.ans.nr.:** F193/00271  
(87) **Int.publ.nr.:** 94/04248  
(71) **Ansøger:** Foster Wheeler Energia Oy, Sentnerikuja 2, SF-00440 Helsinki, Finland  
(72) **Opfinder:** PROVOL, Steven, J. Ahlstrom Pyropower, P.O. Box 85480, San Diego, CA 92186-5480, USA  
(74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Fremgangsmåde og apparat til udskilning af partikelholdigt materiale fra brændbare gasser

(51) **Klasse:** B 01 D 46/42  
B 01 D 29/27  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0751814  
(86) **EP ans.nr.:** 95911456.2  
(86) **EP indl.dag:** 1995-03-21  
(87) **EP publ.dag:** 1997-01-08  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-29  
(30) **Prioritet:** 1994-03-22 GB 9405650  
(86) **Int.ans.nr.:** GB95/00626  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/25580  
(71) **Ansøger:** SCAPA GROUP PLC, Oakfield House, 93 Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2 6AY, Storbritannien  
(72) **Opfinder:** JOHNSON, Joe, 23 Moss Hall Road Accrington, Lancashire BB5 5AS, Storbritannien  
(74) **Fuldmægtig:** Budde, Schou & Co. A/S, Vestergade 31, 1456 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Apparatur til filtrering

(51) **Klasse:** B 04 C 5/081  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0544801  
(86) **EP ans.nr.:** 91916226.3  
(86) **EP indl.dag:** 1991-08-27  
(87) **EP publ.dag:** 1993-06-09  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1990-08-30 US 574875  
(86) **Int.ans.nr.:** US91/05902  
(87) **Int.publ.nr.:** 92/04123  
(71) **Ansøger:** Baker Hughes Limited, Hammersley House, 2nd floor, 5-8 Warwick Street, London W1R 6JE, Storbritannien  
(72) **Opfinder:** KALNINS, Charles, M., Lot 37 Clagiraba Road, Clagiraba, QLD 4211, Australien  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Væske/væske-hydrocyklon med stor effektivitet

(51) **Klasse:** B 07 B 1/10  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0705150  
(86) **EP ans.nr.:** 94918463.4  
(86) **EP indl.dag:** 1994-06-21  
(87) **EP publ.dag:** 1996-04-10  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-18  
(30) **Prioritet:** 1993-06-22 GB 9312885  
(86) **Int.ans.nr.:** GB94/01341  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/00260  
(71) **Ansøger:** REEKIE MANUFACTURING LTD., Orchardbank Industrial Estate, Forfar, Tayside DD8 1UQ, Storbritannien  
(72) **Opfinder:** Peter, James WOOD, 35A St. James Road, Forfar Tayside DD8 1LN, Storbritannien  
(74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Sorteremaskine

(51) **Klasse:** B 28 B 7/38  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0738205  
(86) **EP ans.nr.:** 95905599.7  
(86) **EP indl.dag:** 1994-12-27  
(87) **EP publ.dag:** 1996-10-23  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-11  
(30) **Prioritet:** 1994-01-10 DE 4400272  
1994-05-30 DE 4418807  
(86) **Int.ans.nr.:** EP94/04324  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/18704  
(71) **Ansøger:** Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, D-40191 Düsseldorf, Tyskland  
(72) **Opfinder:** WITTICH, Leonhard, Wilhelm-Leuschner-Strasse 24, 40764 Langenfeld, Tyskland  
HECK, Stephan, Aggerstrasse 9, 50259 Pulheim, Tyskland  
FRIESENHAGEN, Lothar, Bowner Strasse 14, 40589 Düsseldorf, Tyskland  
DEMMERING, Günther, Von-Galen-Strasse 44, 42653 Solingen, Tyskland  
KOMP, Horst-Dieter, Kolpingstrasse 33, 40764 Langenfeld, Tyskland  
KÖHLER, Michael, Amselweg 19, 40822 Mettmann, Tyskland  
WEGENER, Ingo, Am Falder 133, 40589 Düsseldorf, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Formslipmidler til hydrauliske bindemidler

(51) **Klasse:** B 31 D 1/02  
(11) **Pat. Nr.:** 0628941  
(21) **Ans. Nr.:** 94202171.8 **Se G 09 F 3/02**

(51) **Klasse:** B 32 B 27/08  
(11) **Pat. Nr.:** 0603678  
(21) **Ans. Nr.:** 93119955.8 **Se A 22 C 13/00**

(51) **Klasse:** B 32 B 27/34  
(11) **Pat. Nr.:** 0603678  
(21) **Ans. Nr.:** 93119955.8 **Se A 22 C 13/00**

(51) **Klasse:** B 60 B 33/00  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0645262  
(86) **EP ans.nr.:** 94114720.9  
(86) **EP indl.dag:** 1994-09-19  
(87) **EP publ.dag:** 1995-03-29  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-11  
(30) **Prioritet:** 1993-09-24 IT BO930202 U  
(71) **Ansøger:** Emilsider Meccanica S.p.A., Via G. di Vittorio 17, I-40057 Cadrano di Granarolo Emilia (Prov. Bologna), Italien  
(72) **Opfinder:** Melara, Francescantonio, Via Galliera 40, I-40100 Bologna, Italien  
(74) **Fuldmægtig:** Patentbureauet Magnus Jensens Eftf., Frederiksborgvej 15, 3520 Farum, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Anordning til at forhindre indtrængen af fremmedlegemer og til at tillade smøring og tilbageholdelse af smøremiddel i selvorienterende dobbelte møbelhjul

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** B 60 D 5/00  
B 62 D 47/02  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0631890  
(86) **EP ans.nr.:** 94110306.1  
(86) **EP indl.dag:** 1994-07-02  
(87) **EP publ.dag:** 1995-01-04  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08  
(30) **Prioritet:** 1993-07-02 DE 4322098  
1993-12-03 DE 4341231  
(71) **Ansøger:** HÜBNER Gummi- und Kunststoff GmbH, Agathofstrasse 15, D-34123 Kassel, Tyskland  
(72) **Opfinder:** Koch, Robert, Im Finstertal 2a, D-37242 Bad Sooden-Allendorf, Tyskland  
Mosaner, Knud, Frommershäuser Str. 19, D-34127 Kassel, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, 2630 Tåstrup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Foldebælg til indbygning mellem to med hinanden ledforbundne køretøjer

(51) **Klasse:** B 61 L 1/08  
(11) **Pat. Nr.** 0657337  
(21) **Ans. Nr.** 94890203.6 **Se B 61 L 1/16**

(51) **Klasse:** B 61 L 1/10  
(11) **Pat. Nr.** 0657337  
(21) **Ans. Nr.** 94890203.6 **Se B 61 L 1/16**

(51) **Klasse:** B 61 L 1/14  
(11) **Pat. Nr.** 0657337  
(21) **Ans. Nr.** 94890203.6 **Se B 61 L 1/16**

(51) **Klasse:** B 61 L 1/16  
B 61 L 1/08  
B 61 L 1/10  
B 61 L 1/14  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0657337  
(86) **EP ans.nr.:** 94890203.6  
(86) **EP indl.dag:** 1994-12-06  
(87) **EP publ.dag:** 1995-06-14  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1993-12-10 AT 2499/93  
(71) **Ansøger:** VAE Aktiengesellschaft, Rotenturmstrasse 5-9, A-1010 Wien, Østrig  
(72) **Opfinder:** Frauscher, Ing. Josef, Sonnenstrasse 5, D-94099 Ruhstorf, Tyskland  
Nayer, Dipl. Ing. Wolfgang, Hangweg 50, A-8740 Zeltweg, Østrig  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Fremgangsmåde til fastlæggelse af aflastningsområdet for køretøjsaktiverede måleindretninger samt indretning til indstilling og justering af måleindretninger ved banelegemer i forhold til hjulsensorer

(51) **Klasse:** B 62 D 47/02  
(11) **Pat. Nr.** 0631890  
(21) **Ans. Nr.** 94110306.1 **Se B 60 D 5/00**

(51) **Klasse:** B 65 B 39/00  
(11) **Pat. Nr.** 0706474  
(21) **Ans. Nr.** 94922238.4 **Se B 65 B 9/20**

(51) **Klasse:** B 65 B 9/20  
B 65 B 39/00  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0706474  
(86) **EP ans.nr.:** 94922238.4  
(86) **EP indl.dag:** 1994-06-24  
(87) **EP publ.dag:** 1996-04-17  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-22  
(30) **Prioritet:** 1993-07-08 GB 9314098  
(86) **Int.ans.nr.:** EP94/02067  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/01907  
(71) **Ansøger:** UNILEVER N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, Holland  
(72) **Opfinder:** FINCHAM, Kevin R., Molins PLC - Adv. Techn. Unit, 2 Sir William Lyons Rd., Univ. of Warwick Sc. Park, Coventry CV4 7EZ, Storbritannien  
SEAWARD, David R., Molins PLC - Adv. Techn. Unit, 2 Sir William Lyons Rd., Univ. of Warwick Sc. Park, Coventry CV4 7EZ, Storbritannien  
SHIRLEY, Graham L., Molins PLC - Adv. Techn. Unit, 2 Sir William Lyons Rd., Univ. of Warwick Sc. Park, Coventry CV4 7EZ, Storbritannien  
VERNON, Geoffrey W., Molins PLC - Adv. Techn. Unit, 2 Sir William Lyons Rd., Univ. of Warwick Sc. Park, Coventry CV4 7EZ, Storbritannien  
(74) **Fuldmægtig:** Budde, Schou & Co. A/S, Vestergade 31, 1456 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Apparatur og fremgangsmåde til fremstilling af pakker

(51) **Klasse:** B 65 D 65/40  
(11) **Pat. Nr.** 0603678  
(21) **Ans. Nr.** 93119955.8 **Se A 22 C 13/00**

(51) **Klasse:** C 01 B 15/10  
(11) **Pat. Nr.** 0746600  
(21) **Ans. Nr.** 95901642.9 **Se C 11 D 3/39**

(51) **Klasse:** C 01 B 15/10  
(11) **Pat. Nr.** 0746602  
(21) **Ans. Nr.** 95911509.8 **Se C 11 D 3/39**

(51) **Klasse:** C 04 B 35/66  
(11) **Pat. Nr.** 0781259  
(21) **Ans. Nr.** 95932011.0 **Se C 04 B 35/65**

(51) **Klasse:** C 04 B 35/65  
C 04 B 35/66  
F 27 B 7/28  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0781259  
(86) **EP ans.nr.:** 95932011.0  
(86) **EP indl.dag:** 1995-09-08  
(87) **EP publ.dag:** 1997-07-02  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-18  
(30) **Prioritet:** 1994-09-16 DE 4433047  
(86) **Int.ans.nr.:** EP95/03532  
(87) **Int.publ.nr.:** 96/08452  
(71) **Ansøger:** FOSBEL GMBH, Barentsstrasse 15, 53881 Euskirchen, Tyskland  
(72) **Opfinder:** HAMACHER, Alfons, Engelsbergweg, D-53902 Bad Münstereifel, Tyskland  
GAMERS, Klaus, Zur Lindung 9, D-40489 Düsseldorf, Tyskland  
ISMAILOV, Marat B., Flat 52, 268 Micro-district, Almaty, 480035, Kazakhstan  
KSANDOPOULO, Georgy I., Flat 34, 166 Zheltoksan Street, Almaty, 480064, Kazakhstan  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Ildfast mørtel og dens anvendelse til fugning af ildfaste ovenbeklædninger

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** C 07 D 257/04  
 (11) **Pat. Nr.** 0578125  
 (21) **Ans. Nr.** 93110458.2 **Se C 07 F 7/22**

(51) **Klasse:** C 07 D 403/10  
 (11) **Pat. Nr.** 0578125  
 (21) **Ans. Nr.** 93110458.2 **Se C 07 F 7/22**

(51) **Klasse:** C 07 D 487/22  
 A 61 K 31/40  
 C 07 D 519/00  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:**0553925  
 (86) **EP ans.nr.:** 93200191.0  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-01-26  
 (87) **EP publ.dag:** 1993-08-04  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08  
 (30) **Prioritet:** 1992-01-27 NL 9200143  
 (71) **Ansøger:** SEEHOF LABORATORIUM F&E GESELLSCHAFT, Seehof D-25764 Wesselburener Koog, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** Mueller von der Haegen, Hans, c/o Seehof Laboratorium F&E Gesellschaft, Seehof, W-2244 Wesselburenerkoog, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Larsen & Birkeholm A/S Skandinavisk Patentbureau, Banegårdspladsen 1, 1570 København V, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Porphyrynderivat til diagnose og fotodynamisk terapi

(51) **Klasse:** C 07 D 519/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0553925  
 (21) **Ans. Nr.** 93200191.0 **Se C 07 D 487/22**

(51) **Klasse:** C 07 F 7/22  
 C 07 D 257/04  
 C 07 D 403/10  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:**0578125  
 (86) **EP ans.nr.:** 93110458.2  
 (86) **EP indl.dag:** 1993-06-30  
 (87) **EP publ.dag:** 1994-01-12  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01  
 (30) **Prioritet:** 1992-07-06 JP 178484/92  
 (71) **Ansøger:** TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, Japan  
 (72) **Opfinder:** Kato, Takeshi, 16-8, Asahimachi, Higashiosaka, Osaka 579, Japan  
 Shida, Yasushi, 8-8, Midekai 3-cho, Sakai, Osaka 590-01, Japan  
 (74) **Fuldmægtig:** Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Tri-højere-alkyltinazid og dets anvendelse

(51) **Klasse:** C 07 H 15/12  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** C 07 H 17/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** C 07 H 21/04  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** C 07 K 13/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0630405  
 (21) **Ans. Nr.** 94903271.8 **Se C 12 N 15/12**

(51) **Klasse:** C 07 K 14/47  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** C 08 G 85/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0544058  
 (21) **Ans. Nr.** 92112995.3 **Se C 11 D 7/22**

(51) **Klasse:** C 08 J 5/12  
 C 08 K 5/3415  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:**0683195  
 (86) **EP ans.nr.:** 95102615.2  
 (86) **EP indl.dag:** 1995-02-24  
 (87) **EP publ.dag:** 1995-11-22  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08  
 (30) **Prioritet:** 1994-04-30 DE 4415302  
 (71) **Ansøger:** HÜLS AKTIENGESELLSCHAFT, D-45764 Marl, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** Schmidt, Friedrich Georg, Dr., Brukerer Strasse 46, D-45721 Haltern, Tyskland  
 Heuer, Horst, An der Landwehr 76, D-45721 Haltern, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Fremgangsmåde til fremstilling af kompositgenstande af polyestere og elastomerer

(51) **Klasse:** C 08 K 5/3415  
 (11) **Pat. Nr.** 0683195  
 (21) **Ans. Nr.** 95102615.2 **Se C 08 J 5/12**

(51) **Klasse:** C 09 D 9/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0544058  
 (21) **Ans. Nr.** 92112995.3 **Se C 11 D 7/22**

(51) **Klasse:** C 11 D 3/37  
 (11) **Pat. Nr.** 0544058  
 (21) **Ans. Nr.** 92112995.3 **Se C 11 D 7/22**

(51) **Klasse:** C 11 D 7/26  
 (11) **Pat. Nr.** 0544058  
 (21) **Ans. Nr.** 92112995.3 **Se C 11 D 7/22**

(51) **Klasse:** C 11 D 3/39  
 C 01 B 15/10  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:**0746600  
 (86) **EP ans.nr.:** 95901642.9  
 (86) **EP indl.dag:** 1994-10-07  
 (87) **EP publ.dag:** 1996-12-11  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01  
 (30) **Prioritet:** 1994-02-25 SE 9400653  
 (86) **Int.ans.nr.:** SE94/00943  
 (87) **Int.publ.nr.:** 95/23208  
 (71) **Ansøger:** Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, Sverige  
 (72) **Opfinder:** LAGNEMO, Hans, Kung Hakons gata 10, S-417 28 Göteborg, Sverige  
 JIGSTAM, Monica, Håsteviksvägen PI 785, S-423 41 Torslanda, Sverige  
 (74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Blegemiddel

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** C 11 D 3/39  
C 01 B 15/10

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0746602

(86) **EP ans.nr.:** 95911509.8

(86) **EP indl.dag:** 1995-01-30

(87) **EP publ.dag:** 1996-12-11

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01

(30) **Prioritet:** 1994-02-25 SE 9400653  
1994-10-07 SE 9403408

(86) **Int.ans.nr.:** SE95/00085

(87) **Int.publ.nr.:** 95/23210

(71) **Ansøger:** Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, Sverige

(72) **Opfinder:** LAGNEMO, Hans, Kung H kons gata 10, S-417 28 Göteborg, Sverige  
JIGSTAM, Monica, Hästeviksvägen, P1 785, S-423 41 Torslanda, Sverige

(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark

(54) **Benævnelse:** Blegemiddel

(51) **Klasse:** C 11 D 7/22  
C 08 G 85/00  
C 09 D 9/00  
C 11 D 3/37  
C 11 D 7/26

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0544058

(86) **EP ans.nr.:** 92112995.3

(86) **EP indl.dag:** 1992-07-30

(87) **EP publ.dag:** 1993-06-02

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-22

(30) **Prioritet:** 1991-11-27 DE 9114780 U

(71) **Ansøger:** H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC., 1200 Willow Lake Boulevard, Saint Paul, Minnesota 55110-5132, USA

(72) **Opfinder:** Maitz, Franz, Foehrenstrasse 77, W-8026 Bruckmuehl, Tyskland

(74) **Fuldmægtig:** Ostenfeld Patentbureau A/S, Bredgade 41, 1011 København K, Danmark

(54) **Benævnelse:** Rensemiddelsammensætning

(51) **Klasse:** C 12 N 5/10

(11) **Pat. Nr.** 0630405

(21) **Ans. Nr.** 94903271.8 **Se C 12 N 15/12**

(51) **Klasse:** C 12 N 5/16

(11) **Pat. Nr.** 0592127

(21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** C 12 N 15/13

(11) **Pat. Nr.** 0592127

(21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** C 12 N 15/12  
A 61 K 39/00  
C 07 K 13/00  
C 12 N 5/10  
C 12 P 21/02  
C 12 P 21/08  
G 01 N 33/53

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0630405

(86) **EP ans.nr.:** 94903271.8

(86) **EP indl.dag:** 1993-11-17

(87) **EP publ.dag:** 1994-12-28

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08

(30) **Prioritet:** 1992-11-17 US 977452

(86) **Int.ans.nr.:** US93/11153

(87) **Int.publ.nr.:** 94/12635

(71) **Ansøger:** ICOS CORPORATION, 22021 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98201, USA

(72) **Opfinder:** GODISKA, Ronald, 18076 101st Avenue N.E., Bothell, WA 98011, USA  
GRAY, Patrick, W., 2244 38th Place East, Seattle, WA 98112, USA  
SCHWEICKART, Vicki, Louise, 1421 Orange Place, North, Seattle, WA 98109, USA

(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark

(54) **Benævnelse:** Hidtil ukendt 7-transmembranreceptor benævnt V28

(51) **Klasse:** C 12 P 21/02

(11) **Pat. Nr.** 0630405

(21) **Ans. Nr.** 94903271.8 **Se C 12 N 15/12**

(51) **Klasse:** C 12 P 21/08

(11) **Pat. Nr.** 0592127

(21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** C 12 P 21/08

(11) **Pat. Nr.** 0630405

(21) **Ans. Nr.** 94903271.8 **Se C 12 N 15/12**

(51) **Klasse:** C 12 P 19/34  
A 61 K 48/00  
C 07 H 15/12  
C 07 H 17/00  
C 07 H 21/04  
C 07 K 14/47  
C 12 Q 1/68  
G 01 N 33/00  
G 01 N 33/48  
G 01 N 33/50  
G 01 N 33/546  
G 01 N 33/566  
G 01 N 33/574

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0507852

(86) **EP ans.nr.:** 91902391.1

(86) **EP indl.dag:** 1990-12-19

(87) **EP publ.dag:** 1992-10-14

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01

(30) **Prioritet:** 1990-01-04 US 460981

(86) **Int.ans.nr.:** US9007314

(87) **Int.publ.nr.:** WO9109964

(71) **Ansøger:** THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 720 Rutland Avenue Baltimore, MD 21205, USA

(72) **Opfinder:** VOGELSTEIN, Bert, 3700 Breton Way, Baltimore, MD 21208, USA

(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark

(54) **Benævnelse:** Gen deleteret hos mennesker med kolorektal cancer

(51) **Klasse:** C 12 P 19/34  
A 61 K 48/00  
C 07 H 15/12  
C 07 H 17/00  
C 07 H 21/04  
C 07 K 14/47  
C 12 Q 1/68  
G 01 N 33/00  
G 01 N 33/48  
G 01 N 33/50  
G 01 N 33/546  
G 01 N 33/566  
G 01 N 33/574

(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0507852

(86) **EP ans.nr.:** 91902391.1

(86) **EP indl.dag:** 1990-12-19

(87) **EP publ.dag:** 1992-10-14

(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-01

(30) **Prioritet:** 1990-01-04 US 460981

(86) **Int.ans.nr.:** US9007314

(87) **Int.publ.nr.:** WO9109964

(71) **Ansøger:** THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 720 Rutland Avenue Baltimore, MD 21205, USA

(72) **Opfinder:** VOGELSTEIN, Bert, 3700 Breton Way, Baltimore, MD 21208, USA

(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark

(54) **Benævnelse:** Gen deleteret hos mennesker med kolorektal cancer

(51) **Klasse:** C 12 Q 1/68

(11) **Pat. Nr.** 0507852

(21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** E 01 C 19/20  
A 01 C 15/12  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0789800  
(86) **EP ans.nr.:** 95936563.6  
(86) **EP indl.dag:** 1995-10-27  
(87) **EP publ.dag:** 1997-08-20  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1994-11-03 DE 4439254  
(86) **Int.ans.nr.:** EP95/04229  
(87) **Int.publ.nr.:** 96/14472  
(71) **Ansøger:** WOLF-Geräte GmbH Vertriebsgesellschaft KG, Industriestrasse, D-57518 Betzdorf/Sieg, Tyskland  
(72) **Opfinder:** SCHÜTZ, Eberhard, Betzdorfer Strasse 92, D-57567 Daaden, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Spredemaskine

(51) **Klasse:** E 05 B 1/00  
F 16 B 13/06  
F 16 B 13/08  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0742863  
(86) **EP ans.nr.:** 96900314.4  
(86) **EP indl.dag:** 1996-01-11  
(87) **EP publ.dag:** 1996-11-20  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-11  
(30) **Prioritet:** 1995-01-18 DE 29500691 U  
(86) **Int.ans.nr.:** EP96/00095  
(87) **Int.publ.nr.:** 96/22436  
(71) **Ansøger:** Hoppe AG, D-35260 Stadtallendorf, Tyskland  
(72) **Opfinder:** REITZ, Reinhold, Brunnenweg 15, 34628 Merzhause, Tyskland  
OCHS, Günter, Im Allendorfer Grund 4a, 35260 Stadtallendorf, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Patentbureauet Magnus Jensens Eff., Frederiksborgvej 15, 3520 Farum, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Skruefæste

(51) **Klasse:** E 06 B 9/36  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0672816  
(86) **EP ans.nr.:** 94101174.4  
(86) **EP indl.dag:** 1994-01-27  
(87) **EP publ.dag:** 1995-09-20  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08  
(71) **Ansøger:** BENTHIN AKTIENGESELLSCHAFT, Borriesstrasse 6-10, D-27507 Bremerhaven, Tyskland  
(72) **Opfinder:** Benthin, Siegfried, Behringstrasse 7, D-27574 Bremerhaven, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Enkeltorgansdrev for en vertikalpersienne

(51) **Klasse:** F 01 D 21/00  
(11) **Pat. Nr.** 0746724  
(21) **Ans. Nr.** 95907666.2 **Se F 23 C 11/02**

(51) **Klasse:** F 01 K 23/06  
(11) **Pat. Nr.** 0746724  
(21) **Ans. Nr.** 95907666.2 **Se F 23 C 11/02**

(51) **Klasse:** F 01 L 9/04  
(11) **Pat. Nr.** 0616670  
(21) **Ans. Nr.** 93923228.6 **Se F 16 K 31/06**

(51) **Klasse:** F 02 C 3/20  
(11) **Pat. Nr.** 0746724  
(21) **Ans. Nr.** 95907666.2 **Se F 23 C 11/02**

(51) **Klasse:** F 16 B 13/06  
(11) **Pat. Nr.** 0742863  
(21) **Ans. Nr.** 96900314.4 **Se E 05 B 1/00**

(51) **Klasse:** F 16 B 13/08  
(11) **Pat. Nr.** 0742863  
(21) **Ans. Nr.** 96900314.4 **Se E 05 B 1/00**

(51) **Klasse:** F 16 K 31/06  
F 01 L 9/04  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0616670  
(86) **EP ans.nr.:** 93923228.6  
(86) **EP indl.dag:** 1993-10-05  
(87) **EP publ.dag:** 1994-09-28  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-18  
(30) **Prioritet:** 1992-10-05 US 957194  
(86) **Int.ans.nr.:** US93/09459  
(87) **Int.publ.nr.:** 94/08165  
(71) **Ansøger:** AURA SYSTEMS, INC., 2335 Alaska Avenue, El Segundo, California 90245, USA  
(72) **Opfinder:** STUART, Keith, O., 4556 Wellington Court, Cypress, CA 90630, USA  
MORINIGO, Fernando, B., 8837 Glider Avenue, Los Angeles, CA 90045, USA  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Elektromagnetisk betjent ventil

(51) **Klasse:** F 16 L 51/02  
(11) **Pat. Nr.** 0664427  
(21) **Ans. Nr.** 94119179.3 **Se F 27 D 15/02**

(51) **Klasse:** F 22 D 1/36  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0657687  
(86) **EP ans.nr.:** 94119225.4  
(86) **EP indl.dag:** 1994-12-06  
(87) **EP publ.dag:** 1995-06-14  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1993-12-10 DE 4342156  
(71) **Ansøger:** BDAG Balcke-Dürr Aktiengesellschaft, Homberger Strasse 2, D-40882 Ratingen, Tyskland  
Kienböck, Martin, Am Pannschoppen 22, D-40883 Ratingen, Tyskland  
Brasseur, Dr. Olivier, Dürerring 8, D-40878 Ratingen, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Indretning til forbedring af virkningsgraden af et kraftværk eller lignende

(51) **Klasse:** F 23 C 11/02  
F 01 D 21/00  
F 01 K 23/06  
F 02 C 3/20  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0746724  
(86) **EP ans.nr.:** 95907666.2  
(86) **EP indl.dag:** 1995-02-03  
(87) **EP publ.dag:** 1996-12-11  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1994-02-23 US 200327  
(86) **Int.ans.nr.:** F195/00047  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/23314  
(71) **Ansøger:** Foster Wheeler Energia Oy, Sentnerikuja 2, SF-00440 Helsinki, Finland  
(72) **Opfinder:** ISAKSSON, Juhani, Muinaishaudankatu 10C15, FIN-33710 Tampere, Finland  
(74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Tryksat fluid bed-kraftværk og en fremgangsmåde til at drive samme

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** F 23 D 1/00  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0619458  
 (86) **EP ans.nr.:** 94104049.5  
 (86) **EP indl.dag.:** 1994-03-16  
 (87) **EP publ.dag.:** 1994-10-12  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-22  
 (30) **Prioritet:** 1993-04-08 DE 4311457  
 (71) **Ansøger:** DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mülheimer Str. 147-149, D-51063 Köln, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** Filges, Ralf, Dipl.-Ing., Kiebitzstrasse 8, D-51427 Bergisch Gladbach, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Drejeovnsbrænder til finkornet faststofbrændsel

(51) **Klasse:** F 23 H 7/08  
 (11) **Pat. Nr.** 0664427  
 (21) **Ans. Nr.** 94119179.3 **Se F 27 D 15/02**

(51) **Klasse:** F 27 B 7/28  
 (11) **Pat. Nr.** 0781259  
 (21) **Ans. Nr.** 95932011.0 **Se C 04 B 35/65**

(51) **Klasse:** F 27 D 15/02  
 F 16 L 51/02  
 F 23 H 7/08  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0664427  
 (86) **EP ans.nr.:** 94119179.3  
 (86) **EP indl.dag.:** 1994-12-05  
 (87) **EP publ.dag.:** 1995-07-26  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-18  
 (30) **Prioritet:** 1994-01-24 DE 4401931  
 1994-06-20 DE 4421552  
 (71) **Ansøger:** KRUPP POLYSIUS AG, Graf-Galen-Strasse 17, D-59269 Beckum, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** Tegmeier, Gert Dipl.-Ing., von-Bodelschwingh-Strasse 22, D-59302 Oelde, Tyskland  
 Strohbush, Manfred, Gertrudenstraat 18, D-59320 Ennigerloh, Tyskland  
 Henrich, Bernd Dipl.-Ing., Rigge 9, D-59329 Ennigerloh, Tyskland  
 Guerrero, Palma Pedro Dipl.-Ing., Am Schlopheck 1, D-59510 Lippetal, Tyskland  
 Halbleib, Andreas Dipl.-Ing., Lippborgerstr., D-59269 Beckum, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 København V, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Skyderistkøler

(51) **Klasse:** G 01 N 33/00  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/48  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/50  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/53  
 (11) **Pat. Nr.** 0592127  
 (21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/53  
 (11) **Pat. Nr.** 0630405  
 (21) **Ans. Nr.** 94903271.8 **Se C 12 N 15/12**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/536  
 (11) **Pat. Nr.** 0592127  
 (21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/546  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/566  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/574  
 (11) **Pat. Nr.** 0507852  
 (21) **Ans. Nr.** 91902391.1 **Se C 12 P 19/34**

(51) **Klasse:** G 01 N 33/577  
 (11) **Pat. Nr.** 0592127  
 (21) **Ans. Nr.** 93307558.2 **Se A 61 K 39/00**

(51) **Klasse:** G 01 R 25/04  
 (11) **Pat. Nr.** 0737317  
 (21) **Ans. Nr.** 95901322.8 **Se G 01 R 25/08**

(51) **Klasse:** G 01 R 25/08  
 G 01 R 25/04  
 H 03 L 7/085  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0737317  
 (86) **EP ans.nr.:** 95901322.8  
 (86) **EP indl.dag.:** 1994-11-23  
 (87) **EP publ.dag.:** 1996-10-16  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-08  
 (30) **Prioritet:** 1993-12-29 DE 4344867  
 (86) **Int.ans.nr.:** DE94/01380  
 (87) **Int.publ.nr.:** 95/18384  
 (71) **Ansøger:** ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, Tyskland  
 (72) **Opfinder:** MELLER, Wolfgang, Seelacher Weg 13/3, D-71522 Backnang, Tyskland  
 WIDMANN, Fritz, Uhlandshöhe 34, D-74360 Ilsfeld, Tyskland  
 (74) **Fuldmægtig:** Budde, Schou & Co. A/S, Vestergade 31, 1456 København K, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Digital fasedetektor

(51) **Klasse:** G 01 S 5/14  
 (10) **DK/EP Publ.nr.:** 0460862  
 (86) **EP ans.nr.:** 91304868.2  
 (86) **EP indl.dag.:** 1991-05-29  
 (87) **EP publ.dag.:** 1991-12-11  
 (80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
 (30) **Prioritet:** 1990-06-04 US 532834  
 (71) **Ansøger:** RAYTHEON COMPANY, 141 Spring Street, Lexington Massachusetts 02173, USA  
 (72) **Opfinder:** Cantwell, Robert H., 52 Eddy Street, Sudbury, Massachusetts, USA  
 (74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans Bekkevoolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
 (54) **Benævnelse:** Modtager for Global Positioning System

## EP patenter med virkning i Danmark (T3)

Indsigelse mod europæiske patenter må fremsættes over for Den Europæiske Patentmyndighed inden 9 måneder fra bekendtgørelsen om patentets meddelelse.

(51) **Klasse:** G 09 F 3/02  
B 31 D 1/02  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0628941  
(86) **EP ans.nr.:** 94202171.8  
(86) **EP indl.dag:** 1990-09-28  
(87) **EP publ.dag:** 1994-12-14  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-04-22  
(30) **Prioritet:** 1989-09-28 GB 8921925  
1990-05-01 GB 9009711  
(62) **Stamans.nr.:** 90914077.4  
(71) **Ansøger:** Instance, David John, Guinea Hall, Sellindge, Kent  
TN25 6EG, Storbritannien  
(72) **Opfinder:** Instance, David John, Guinea Hall, Sellindge, Kent  
TN25 6EG, Storbritannien  
(74) **Fuldmægtig:** Hofman-Bang & Boutard, Lehmann & Ree A/S, Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Etiketter og fremstilling af disse

(51) **Klasse:** H 01 M 2/34  
(11) **Pat. Nr.** 0723707  
(21) **Ans. Nr.** 94928859.1 **Se H 01 M 2/20**

(51) **Klasse:** H 01 M 2/20  
H 01 M 2/34  
H 01 R 11/28  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0723707  
(86) **EP ans.nr.:** 94928859.1  
(86) **EP indl.dag:** 1994-10-04  
(87) **EP publ.dag:** 1996-07-31  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-11  
(30) **Prioritet:** 1993-10-12 IT VI930159  
(86) **Int.ans.nr.:** EP94/03285  
(87) **Int.publ.nr.:** 95/10857  
(71) **Ansøger:** Stocchiero, Olimpio, 4 Via Kennedy, I-36050 Montor-  
so Vicentino, Italien  
(72) **Opfinder:** Stocchiero, Olimpio, 4 Via Kennedy, I-36050 Montor-  
so Vicentino, Italien  
(74) **Fuldmægtig:** Patentbureauet Magnus Jensens Eff., Frederiks-  
borgvej 15, 3520 Farum, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Forbindelsesanordning til poler i elektriske akkumu-  
latorer

(51) **Klasse:** H 01 R 11/28  
(11) **Pat. Nr.** 0723707  
(21) **Ans. Nr.** 94928859.1 **Se H 01 M 2/20**

(51) **Klasse:** H 02 K 9/04  
(11) **Pat. Nr.** 0681360  
(21) **Ans. Nr.** 95105871.8 **Se H 02 K 17/30**

(51) **Klasse:** H 02 K 11/04  
(11) **Pat. Nr.** 0681360  
(21) **Ans. Nr.** 95105871.8 **Se H 02 K 17/30**

(51) **Klasse:** H 02 K 17/30  
H 02 K 9/04  
H 02 K 11/04  
(10) **DK/EP Publ.nr.:** 0681360  
(86) **EP ans.nr.:** 95105871.8  
(86) **EP indl.dag:** 1995-04-19  
(87) **EP publ.dag:** 1995-11-08  
(80) **EP bekg. om pat. medd.:** 1998-03-25  
(30) **Prioritet:** 1994-04-20 DE 4413723  
(71) **Ansøger:** VEM motors GmbH, Veckenstedter Weg 23, D-38855  
Wernigerode, Tyskland  
(72) **Opfinder:** Gensch, Günter, Dr.-Ing., Bergstrasse 10, D-06847  
Dessau, Tyskland  
Anders, Werner, Ing., Albert-Barthel-Strasse 12,  
D-01796 Pirna, Tyskland  
Wolf, Jürgen, Dr.-Ing., Zamenhofstrasse 2, D-01257  
Dresden, Tyskland  
Vökler, Dieter, Dr.-Ing., Würzburgerstrasse 64,  
D-01187 Dresden, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ  
Plads 11, 1021 København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Kompakt drev bestående af motor og styreorgan

(51) **Klasse:** H 03 L 7/085  
(11) **Pat. Nr.** 0737317  
(21) **Ans. Nr.** 95901322.8 **Se G 01 R 25/08**



**Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark (T4)**

(51) **Klasse:** C 07 K 16/26  
(11) **Pat. Nr.** 0420043  
(21) **Ans. Nr.** 90118103.2 **Se C 12 P 21/08**

---

(51) **Klasse:** C 12 P 21/08  
C 07 K 16/26  
G 01 N 33/74  
(10) **DK/EP Publ.nr:**0420043  
(86) **EP ans.nr:** 90118103.2  
(86) **EP indl.dag:** 1990-09-20  
(87) **EP publ.dag:** 1991-04-03  
(80) **EP bekg. om  
pat. medd.:** 1994-03-23  
(80) **EP bekg. om  
ændret pat.:** 1998-04-22  
(30) **Prioritet:** 1989-09-23 DE 3931787  
1990-05-30 DE 4017344  
(71) **Ansøger:** HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, D-65926  
Frankfurt am Main, Tyskland  
(72) **Opfinder:** Müllner, Stefan, Dr., Heimchenweg 80, W-6230  
Frankfurt am Main 80, Tyskland  
(74) **Fuldmægtig:** Budde, Schou & Co. A/S, Vestergade 31, 1456  
København K, Danmark  
(54) **Benævnelse:** Antistoffer mod højkonserverede aminosyresekven-  
ser af immunogene stoffer, fremgangsmåde til frem-  
stilling af disse antistoffer samt deres anvendelse  
ved immunbestemmelser

---

(51) **Klasse:** G 01 N 33/74  
(11) **Pat. Nr.** 0420043  
(21) **Ans. Nr.** 90118103.2 **Se C 12 P 21/08**

---

## Rettede oversættelser af EP patenter med virkning i Danmark (T5)

(51) <b>Klasse:</b>	C 08 G 18/08	
(11) <b>Pat. Nr.</b>	0450403	
(21) <b>Ans. Nr.</b>	91104347.9	<b>Se C 08 K 13/02</b>
<hr/>		
(51) <b>Klasse:</b>	C 08 K 3/04	
(11) <b>Pat. Nr.</b>	0450403	
(21) <b>Ans. Nr.</b>	91104347.9	<b>Se C 08 K 13/02</b>
<hr/>		
(51) <b>Klasse:</b>	C 08 K 5/3492	
(11) <b>Pat. Nr.</b>	0450403	
(21) <b>Ans. Nr.</b>	91104347.9	<b>Se C 08 K 13/02</b>
<hr/>		
(51) <b>Klasse:</b>	C 08 K 13/02 C 08 G 18/08 C 08 K 3/04 C 08 K 5/3492 C 08 L 75/04	
(10) <b>DK/EP Publ.nr.:</b>	0450403	
(86) <b>EP ans.nr.:</b>	91104347.9	
(86) <b>EP indl.dag:</b>	1991-03-20	
(87) <b>EP publ.dag:</b>	1991-10-09	
(80) <b>EP bekg. om pat. medd.:</b>	1995-08-16	
(30) <b>Prioritet:</b>	1990-04-03 DE 4010752	
(71) <b>Ansøger:</b>	METZELER SCHAUM GMBH, Donaustrasse 51, D-87700 Memmingen, Tyskland	
(72) <b>Opfinder:</b>	Heitmann, Ulrich, Dr., Gotenstrasse 1, W-8940 Mem- mingen, Tyskland Rossel, Heribert, Lerchenstrasse 6, W-8941 Bux- heim, Tyskland	
(74) <b>Fuldmægtig:</b>	Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, 1021 København K, Danmark	
(54) <b>Benævnelse:</b>	Fremgangsmåde til fremstilling af et flammeresistent elastisk blødt polyurethan-skummateriale	
<hr/>		
(51) <b>Klasse:</b>	C 08 L 75/04	
(11) <b>Pat. Nr.</b>	0450403	
(21) <b>Ans. Nr.</b>	91104347.9	<b>Se C 08 K 13/02</b>
<hr/>		

## EP patentansøgninger og patenter ordnet efter ansøgningsnummer

Anvendte forkortelser:

1) Henvvisninger til et af de foregående afsnit

T1 = Oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T2 = Rettelste oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T3 = Europæiske patenter med virkning i Danmark

T4 = Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark

T5 = Rettelste oversættelser af europæiske patenter med virkning i Danmark

90118103.2	T4	C 12 P 21/08	95901642.9	T3	C 11 D 3/39
91104347.9	T5	C 08 K 13/02	95905599.7	T3	B 28 B 7/38
91304868.2	T3	G 01 S 5/14	95907666.2	T3	F 23 C 11/02
91902391.1	T3	C 12 P 19/34	95911456.2	T3	B 01 D 46/42
91916226.3	T3	B 04 C 5/081	95911509.8	T3	C 11 D 3/39
91917125.6	T3	A 61 M 15/00	95932011.0	T3	C 04 B 35/65
92112995.3	T3	C 11 D 7/22	95936563.6	T3	E 01 C 19/20
92204048.0	T3	A 61 K 31/195	96500164.7	T1	A 61 K 38/38
92902980.9	T3	A 61 C 15/00	96900314.4	T3	E 05 B 1/00
92912677.9	T3	A 61 K 33/08	98104114.8	T1	F 16 N 11/10
93110458.2	T3	C 07 F 7/22			
93119955.8	T3	A 22 C 13/00			
93200191.0	T3	C 07 D 487/22			
93304466.1	T3	A 61 F 13/00			
93307558.2	T3	A 61 K 39/00			
93830120.7	T3	A 61 K 37/64			
93903371.8	T3	A 61 F 13/15			
93913056.3	T3	B 01 D 46/04			
93919070.8	T3	A 61 K 31/565			
93923228.6	T3	F 16 K 31/06			
94101174.4	T3	E 06 B 9/36			
94104049.5	T3	F 23 D 1/00			
94110306.1	T3	B 60 D 5/00			
94114720.9	T3	B 60 B 33/00			
94119179.3	T3	F 27 D 15/02			
94119225.4	T3	F 22 D 1/36			
94202171.8	T3	G 09 F 3/02			
94890203.6	T3	B 61 L 1/16			
94900424.6	T3	A 61 K 31/70			
94902929.2	T3	A 61 F 13/02			
94903271.8	T3	C 12 N 15/12			
94916352.1	T3	A 61 K 9/16			
94918463.4	T3	B 07 B 1/10			
94922238.4	T3	B 65 B 9/20			
94928859.1	T3	H 01 M 2/20			
95101132.9	T3	A 63 H 17/32			
95102615.2	T3	C 08 J 5/12			
95105871.8	T3	H 02 K 17/30			
95901322.8	T3	G 01 R 25/08			

# Navneregister til EP patentansøgninger og patenter

Alfabetisk fortegnelse over opfindere, ansøgere og patenthavere.

Anvendte forkortelser:

1) Henvisninger til et af de foregående afsnit

T1 = Oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T2 = Rettede oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T3 = Europæiske patenter med virkning i Danmark

T4 = Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark

T5 = Rettede oversættelser af europæiske patenter med virkning i Danmark

2) Angivelse af opfinder

O = Opfinder, når denne er forskellig fra en ansøger/patenthaver

AKZO NOBEL N.V.	T3	A 61 K	31/195		0550108	GIULIANI, DAVID	T3	A 61 C	15/00	O	0565598
ANDERS, WERNER, ING.	T3	H 02 K	17/30	O	0681360	GODISKA, RONALD	T3	C 12 N	15/12	O	0630405
AURA SYSTEMS, INC.	T3	F 16 K	31/06		0616670	GRAY, PATRICK, W.	T3	C 12 N	15/12	O	0630405
BABRAHAM INSTITUTE, THE	T3	A 61 K	9/16		0707473	GRUPO GRIFOLS, S.A.	T1	A 61 K	38/38		0787498
BAKER HUGHES LIMITED	T3	B 04 C	5/081		0544801	GUERRERO, PALMA PEDRO DIPL.-ING.	T3	F 27 D	15/02	O	0664427
BDAG BALCKE-DURR AKTIENGESELLSCHAFT	T3	F 22 D	1/36		0657687	H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC.	T3	C 11 D	7/22		0544058
BENTHIN AKTIENGESELLSCHAFT	T3	E 06 B	9/36		0672816	HALBLEIB, ANDREAS DIPL.-ING.	T3	F 27 D	15/02	O	0664427
BENTHIN, SIEGFRIED	T3	E 06 B	9/36	O	0672816	HAMACHER, ALFONS	T3	C 04 B	35/65	O	0781259
BOON, GERHARDUS, ANTHONIUS	T3	A 61 M	15/00	O	0503031	HECK, STEPHAN	T3	B 28 B	7/38	O	0738205
BRASSEUR, DR. OLIVIER	T3	F 22 D	1/36	O	0657687	HEITMANN, ULRICH, DR.	T5	C 08 K	13/02	O	0450403
CAMARERO TORRECILLAS, DAVID	T1	A 61 K	38/38	O	0787498	HELBIG, CLAUS	T1	F 16 N	11/10	O	0864802
CANTWELL, ROBERT H.	T3	G 01 S	5/14	O	0460862	HENKEL KOMMANDITGESELL- SCHAFT AUF AKTIEN	T3	B 28 B	7/38		0738205
CAVAZZA, CLAUDIO	T3	A 61 K	37/64	O	0566542	HENNEMANN, GEORG	T3	A 61 K	31/195	O	0550108
CHAPMAN, JOHN STEVEN	T3	A 61 K	39/00	O	0592127	HENNIG-CARDINAL VON WIDDERN, MICHAEL, DIPL.-IN	T3	A 22 C	13/00	O	0603678
DEMMERING, GUNTHER	T3	B 28 B	7/38	O	0738205	HENRICH, BERND DIPL.-ING.	T3	F 27 D	15/02	O	0664427
DEUTZ AKTIENGESELLSCHAFT	T3	F 23 D	1/00		0619458	HEUER, HORST	T3	C 08 J	5/12	O	0683195
EKA CHEMICALS AB	T3	C 11 D	3/39		0746600	HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT	T4	C 12 P	21/08		0420043
EKA CHEMICALS AB	T3	C 11 D	3/39		0746602	HOPPE AG	T3	E 05 B	1/00		0742863
EMILSIDER MECCANICA S.P.A.	T3	B 60 B	33/00		0645262	HUANG, CHUN-HSIEN	T3	A 61 K	39/00	O	0592127
EMORY UNIVERSITY	T3	A 61 K	31/70		0666749	HUBNER GUMMI- UND KUNSTSTOFF GMBH	T3	B 60 D	5/00		0631890
EWRINGMANN, ULRICH	T3	A 63 H	17/32	O	0669149	HULS AKTIENGESELLSCHAFT	T3	C 08 J	5/12		0683195
FILGES, RALF, DIPL.-ING.	T3	F 23 D	1/00	O	0619458	ICOS CORPORATION	T3	C 12 N	15/12		0630405
FINCHAM, KEVIN R.	T3	B 65 B	9/20	O	0706474	INSTANCE, DAVID JOHN	T3	G 09 F	3/02		0628941
FIRMA FRANZ SCHNEIDER GMBH & CO. KG	T3	A 63 H	17/32		0669149	ISAKSSON, JUHANI	T3	F 23 C	11/02	O	0746724
FOSBEL GMBH	T3	C 04 B	35/65		0781259	ISMAILOV, MARAT B.	T3	C 04 B	35/65	O	0781259
FOSTER WHEELER ENERGIA OY	T3	B 01 D	46/04		0655940	JIGSTAM, MONICA	T3	C 11 D	3/39	O	0746600
FOSTER WHEELER ENERGIA OY	T3	F 23 C	11/02		0746724	JIGSTAM, MONICA	T3	C 11 D	3/39	O	0746602
FRAUSCHER, ING. JOSEF	T3	B 61 L	1/16	O	0657337	JOANNY, FABIENNE	T3	A 61 K	33/08		0542979
FRIESENHAGEN, LOTHAR	T3	B 28 B	7/38	O	0738205	JOHNSON & JOHNSON MEDICAL, INC.	T3	A 61 F	13/00		0575090
GAMERS, KLAUS	T3	C 04 B	35/65	O	0781259	JOHNSON, JOE	T3	B 01 D	46/42	O	0751814
GEMTECH, INC.	T3	A 61 C	15/00		0565598	KALNINS, CHARLES, M.	T3	B 04 C	5/081	O	0544801
GENSCH, GUNTER, DR.-ING.	T3	H 02 K	17/30	O	0681360						

## Navneregister til EP patentansøgninger og patenter

Alfabetisk fortegnelse over opfindere, ansøgere og patenthavere.

Anvendte forkortelser:

1) Henvisninger til et af de foregående afsnit

T1 = Oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T2 = Rettede oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T3 = Europæiske patenter med virkning i Danmark

T4 = Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark

T5 = Rettede oversættelser af europæiske patenter med virkning i Danmark

2) Angivelse af opfinder

O = Opfinder, når denne er forskellig fra en ansøger/patenthaver

KATO, TAKESHI	T3	C 07 F	7/22	O	0578125	ROHM AND HAAS COMPANY	T3	A 61 K	39/00	0592127
KIENBOCK, MARTIN	T3	F 22 D	1/36	O	0657687	ROREGER, MICHAEL	T3	A 61 K	31/565	O 0659081
KOCH, ROBERT	T3	B 60 D	5/00	O	0631890	ROSSEL, HERIBERT	T5	C 08 K	13/02	O 0450403
KOHLER, MICHAEL	T3	B 28 B	7/38	O	0738205	SATZINGER GMBH & CO.	T1	F 16 N	11/10	0864802
KOMP, HORST-DIETER	T3	B 28 B	7/38	O	0738205	SCA MOLNLYCKE AB	T3	A 61 F	13/15	0624083
KRENNING, ERIC PAUL	T3	A 61 K	31/195	O	0550108	SCAPA GROUP PLC	T3	B 01 D	46/42	0751814
KRUPP POLYSIUS AG	T3	F 27 D	15/02		0664427	SCHINAZI, RAYMOND F.	T3	A 61 K	31/70	O 0666749
KSANDOPOULO, GEORGY I.	T3	C 04 B	35/65	O	0781259	SCHMIDT, FRIEDRICH GEORG, DR.	T3	C 08 J	5/12	O 0683195
LAGNEMO, HANS	T3	C 11 D	3/39	O	0746600	SCHNEIDER, FRANK	T3	A 63 H	17/32	O 0669149
LAGNEMO, HANS	T3	C 11 D	3/39	O	0746602	SCHUMAN, RICHARD FARREL	T3	A 61 K	39/00	O 0592127
LTS LOHMANN THERAPIE-SYSTEME GMBH	T3	A 61 K	31/565		0659081	SCHUTZ, EBERHARD	T3	E 01 C	19/20	O 0789800
MAITZ, FRANZ	T3	C 11 D	7/22	O	0544058	SCHWEICKART, VICKI, LOUISE	T3	C 12 N	15/12	O 0630405
MARTIN, ROY, W.	T3	A 61 C	15/00	O	0565598	SEAWARD, DAVID R.	T3	B 65 B	9/20	O 0706474
MCCABE, JOHN PATRICK	T3	A 61 F	13/00	O	0575090	SEEHOF LABORATORIUM F&E GESELLSCHAFT	T3	C 07 D	487/22	0553925
MELARA, FRANCESCANTONIO	T3	B 60 B	33/00	O	0645262	SHIDA, YASUSHI	T3	C 07 F	7/22	O 0578125
MELLER, WOLFGANG	T3	G 01 R	25/08	O	0737317	SHIRLEY, GRAHAM L.	T3	B 65 B	9/20	O 0706474
METZELER SCHAUM GMBH	T5	C 08 K	13/02		0450403	SIGMA-TAU INDUSTRIE FARMACEUTICHE RIUNITE S.P.	T3	A 61 K	37/64	0566542
MORINIGO, FERNANDO, B.	T3	F 16 K	31/06	O	0616670	SMITH & NEPHEW PLC	T3	A 61 F	13/02	0675702
MOSANER, KNUD	T3	B 60 D	5/00	O	0631890	SMITH, MICHAEL WADDINGTON	T3	A 61 K	9/16	O 0707473
MUELLER VON DER HAEGEN, HANS	T3	C 07 D	487/22	O	0553925	SODERBERGH, ANDERS	T3	A 61 F	13/15	O 0624083
MULLNER, STEFAN, DR.	T4	C 12 P	21/08	O	0420043	STEVENS, PETER JOHN	T3	A 61 F	13/00	O 0575090
NAYER, DIPL. ING. WOLFGANG	T3	B 61 L	1/16	O	0657337	STOCCHIERO, OLIMPIO	T3	H 01 M	2/20	0723707
OCHS, GUNTER	T3	E 05 B	1/00	O	0742863	STROHBUSCH, MANFRED	T3	F 27 D	15/02	O 0664427
OLSSON, STEFAN	T3	A 61 F	13/15	O	0624083	STUART, KEITH, O.	T3	F 16 K	31/06	O 0616670
PHARMACHEMIE B.V.	T3	A 61 M	15/00		0503031	TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.	T3	C 07 F	7/22	0578125
PLOMP, ADRIANUS	T3	A 61 M	15/00	O	0503031	TEGTMEIER, GERT DIPL.-ING.	T3	F 27 D	15/02	O 0664427
PROVOL, STEVEN, J.	T3	B 01 D	46/04	O	0655940	THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY	T3	C 12 P	19/34	0507852
RAYTEC B.V.	T3	A 61 M	15/00		0503031	UNILEVER N.V.	T3	B 65 B	9/20	0706474
RAYTHEON COMPANY	T3	G 01 S	5/14		0460862	VAE AKTIENGESELLSCHAFT	T3	B 61 L	1/16	0657337
REEKIE MANUFACTURING LTD.	T3	B 07 B	1/10		0705150	VAN SWIETEN, ROY	T3	A 61 M	15/00	O 0503031
REINERS, ULRICH, DR.	T3	A 22 C	13/00	O	0603678	VEM MOTORS GMBH	T3	H 02 K	17/30	0681360
REITZ, REINHOLD	T3	E 05 B	1/00	O	0742863					
RISTOL DEBART, PERE	T1	A 61 K	38/38	O	0787498					
ROBERT BOSCH GMBH	T3	G 01 R	25/08		0737317					

## Navneregister til EP patentansøgninger og patenter

Alfabetisk fortegnelse over opfindere, ansøgere og patenthavere.

Anvendte forkortelser:

1) Henvisninger til et af de foregående afsnit

T1 = Oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T2 = Rettelste oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T3 = Europæiske patenter med virkning i Danmark

T4 = Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark

T5 = Rettelste oversættelser af europæiske patenter med virkning i Danmark

2) Angivelse af opfinder

O = Opfinder, når denne er forskellig fra en ansøger/patenthaver

VERNON, GEOFFREY W.	T3 B 65 B 9/20	O	0706474
VOGELSTEIN, BERT	T3 C 12 P 19/34	O	0507852
VOKLER, DIETER, DR.-ING.	T3 H 02 K 17/30	O	0681360
WARD, WILLIAM, JOHN	T3 A 61 F 13/02	O	0675702
WEGENER, INGO	T3 B 28 B 7/38	O	0738205
WIDLUND, URBAN	T3 A 61 F 13/15	O	0624083
WIDMANN, FRITZ	T3 G 01 R 25/08	O	0737317
WILLINGHAM, GARY LEWIS	T3 A 61 K 39/00	O	0592127
WITTICH, LEONHARD	T3 B 28 B 7/38	O	0738205
WOLF, JURGEN, DR.-ING.	T3 H 02 K 17/30	O	0681360
WOLF-GERATE GMBH VERTRIEBSGESELL- SCHAFT KG	T3 E 01 C 19/20		0789800
WOLFF WALSRÖDE AKTIENGESELLSCHAFT	T3 A 22 C 13/00		0603678
WOOD, PETER, JAMES	T3 B 07 B 1/10	O	0705150
ZANEN, PIETER	T3 A 61 M 15/00	O	0503031

## EP patentansøgninger og patenter ordnet efter publiceringsnummer

Anvendte forkortelser:

1) Henvisninger til et af de foregående afsnit

T1 = Oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T2 = Rettelsete oversættelser af krav i europæiske patentansøgninger

T3 = Europæiske patenter med virkning i Danmark

T4 = Ændrede europæiske patenter med virkning i Danmark

T5 = Rettelsete oversættelser af europæiske patenter med virkning i Danmark

0420043	T4	C 12 P 21/08	0738205	T3	B 28 B 7/38
0450403	T5	C 08 K 13/02	0742863	T3	E 05 B 1/00
0460862	T3	G 01 S 5/14	0746600	T3	C 11 D 3/39
0503031	T3	A 61 M 15/00	0746602	T3	C 11 D 3/39
0507852	T3	C 12 P 19/34	0746724	T3	F 23 C 11/02
0542979	T3	A 61 K 33/08	0751814	T3	B 01 D 46/42
0544058	T3	C 11 D 7/22	0781259	T3	C 04 B 35/65
0544801	T3	B 04 C 5/081	0787498	T1	A 61 K 38/38
0550108	T3	A 61 K 31/195	0789800	T3	E 01 C 19/20
0553925	T3	C 07 D 487/22	0864802	T1	F 16 N 11/10
0565598	T3	A 61 C 15/00			
0566542	T3	A 61 K 37/64			
0575090	T3	A 61 F 13/00			
0578125	T3	C 07 F 7/22			
0592127	T3	A 61 K 39/00			
0603678	T3	A 22 C 13/00			
0616670	T3	F 16 K 31/06			
0619458	T3	F 23 D 1/00			
0624083	T3	A 61 F 13/15			
0628941	T3	G 09 F 3/02			
0630405	T3	C 12 N 15/12			
0631890	T3	B 60 D 5/00			
0645262	T3	B 60 B 33/00			
0655940	T3	B 01 D 46/04			
0657337	T3	B 61 L 1/16			
0657687	T3	F 22 D 1/36			
0659081	T3	A 61 K 31/565			
0664427	T3	F 27 D 15/02			
0666749	T3	A 61 K 31/70			
0669149	T3	A 63 H 17/32			
0672816	T3	E 06 B 9/36			
0675702	T3	A 61 F 13/02			
0681360	T3	H 02 K 17/30			
0683195	T3	C 08 J 5/12			
0705150	T3	B 07 B 1/10			
0706474	T3	B 65 B 9/20			
0707473	T3	A 61 K 9/16			
0723707	T3	H 01 M 2/20			
0737317	T3	G 01 R 25/08			